

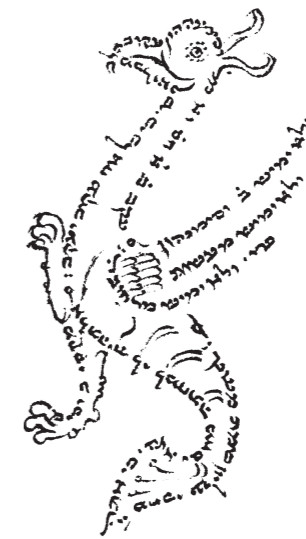


€ 40



Materia giudaica XXIII (2018)

 Giuntina



**Materia giudaica**  
Rivista dell'associazione italiana  
per lo studio del giudaismo  
XXIII (2018)

  
Giuntina

## INDICE

- Rivista dell'Associazione italiana per lo studio del giudaismo.**  
Homepage: [www.aisg.it](http://www.aisg.it)
- Direttore / Editor*  
Mauro Perani: [mauro.perani@unibo.it](mailto:mauro.perani@unibo.it)
- Segreteria di redazione / Editorial Office*  
Enrica Sagradini:  
[enrica.sagradini@unibo.it](mailto:enrica.sagradini@unibo.it)  
Tel. +39 0544 936783
- Impaginazione / Editing*  
Maria Chiara Mantellini:  
[maria.mantellini@studio.unibo.it](mailto:maria.mantellini@studio.unibo.it)
- Revision of English Summaries*  
Ilana Wartenberg: [ilana.wartenberg@gmail.com](mailto:ilana.wartenberg@gmail.com)
- Sede di redazione*  
Dipartimento di Beni Culturali  
Università di Bologna,  
sede di Ravenna,  
via degli Ariani 1,  
I-48121 Ravenna (RA)  
Tel. +39 0544 936783.
- Gli articoli sono sottoposti a peer review tramite blind refereeing.*  
*I libri per recensione vanno inviati alla redazione.*
- Comitato scientifico*  
Malachi Beit-Arié (The Hebrew University, Jerusalem), Gabriele Boccaccini (University of Michigan, USA), Giulio Busi (Freie Universität, Berlin), Saverio Campanini (Università di Bologna), Bernard Coopermann (University of Maryland, USA), Martin Goodman (Oxford University), Pier Cesare Ioly Zorattini (Università di Udine), Valerio Marchetti (Università di Bologna), Mauro Perani (Università di Bologna), Paolo Sacchi (Università di Torino), Colette Sirat (La Sorbonne, Paris), Günter Stemberger (Universität Wien), Giuliano Tamani (Università di Venezia), Lucio Troiani (Università di Pavia), Ida Zatelli (Università di Firenze).
- Registrazione del Tribunale di Bologna n. 6119 del 18.6.1992, direttore responsabile:  
Mauro Perani.  
Casa Editrice Giuntina.  
ABC Tipografia, Sesto Fiorentino (FI).  
Proprietà della testata: AISG.
- 3 *In memoriam* di Mauro Zonta, Fausto Parente e Gérard Nahon.  
65 **NUOVI STUDI SULL'EBRAISMO**  
67 I. BRIATA, *Disgust, Ethics and Etiquette in the Rabbinic Tractates Derek Ereš Rabbah and Zuṭa*.  
77 A. BELLUSCI, *Immaginazione e modelli onirici tardo antichi nei frammenti magici della Genizah del Cairo*.  
91 F.V. DIANA, *Il Seder Eliyyahu Zuṭa di Elia Capsali: un esperimento di scrittura storiografica del Cinquecento*.  
103 R. ESPOSITO, «A Little No. 5 didn't blow up that morning». *Israeli fiction in the time of the Second Intifada*.  
115 A.Y. LATTES, *Le confraternite ebraiche di Venezia nel XVII secolo ed i loro documenti: una prima analisi*.  
131 E. LOLLI, *The Hevrat Gemilut Ḥasadim of Lugo and the death recordings of Rabbis Avraham Dawid and Šelomoh Yaḥyah*.  
141 S. LOCATELLI, *I registri dei morti della Comunità Ebraica e dei Provveditori alla Sanità di Venezia*.  
151 A. SPAGNUOLO, *Il riutilizzo delle stele funerarie dei cimiteri ebraici sefarditi di Ferrara nel Pinqas della scuola Spagnuola*.  
161 G. SINISI, *Considerazioni introduttive allo studio del Ḥanok la-Na'ar di Yiṣḥaq Berekyah da Fano (II)*.  
173 G. TAMANI, *Mazo da Zara “stampator ebraico nella privilegiata stamperia vendramina” (1738-1757)*.  
189 C. TASCA - M. RAPETTI, *I de Carcassona. Dalla Provenza allo studio generale cagliaritano*.  
201 M. BEVILACQUA KRASNER, *I primi prestatori ebrei a Padova e i rogiti del notaio padovano Oliviero Lenguazzi*.  
213 M. BIANCHI, *L'assenza del padre: Giacomo Debenedetti e l'ebraismo*.  
223 M. MASCOLO, *Circolazione delle stele ebraiche nel reimpiego: da Venosa alla cattedrale di Matera. Aspetti storici e paleografici*.  
245 M. MARRAZZA, *Un esempio di analisi componenziale dei lessemi יְהִי e מְחַלֵּם in ebraico antico*.  
257 M.M. COLASUONNO, *Benvenuto Aron Terracini as a precursor of sociolinguistics on ancient and modern Judeo-Italian*.  
267 A. LEGNAIOLI, *Il tempo in ebraico antico. Una riconsiderazione del lessema תָּע*.  
281 A. PECCHIONI, D. ALBANESI, A. BELLANDI, E. GIOVANNETTI, S. MARCHI, *Annotazione Linguistica Automatica dell'ebraico Mišnaico: esperimenti sul Talmud babilonese*.  
293 R. VERGARI, *Studio semantico contrastivo: il caso di mišpaṭ nella lingua storico-narrativa*.  
307 G.M. CUSCITO, *Mnemotechnics in the Sefer Yeširah?*  
317 M. MANTOVANI, *La versione latina di Paolo Ricci del Sefer Ša'are Orah*.  
333 C.C. SCORDARI, *Adamo, Abramo, Mosè e rabbi Akiba: quattro livelli di perfezione umana nella letteratura di Maimonide*.  
343 I. WARTENBERG, *La trasmissione italiana dello Yesod 'Olam (1309/10 e.v.) di Isaac Ha-Israeli*.  
361 C. TRETTEI, *La meravigliosa ruota delle stelle. Corrispondenze fra Sefirot e livelli cosmici nella Qabalah*.  
375 **ALTRI STUDI**  
377 E. CUSSINI, *Eight Judaica Books from the Library of the Young Refugees of Villa Emma*.  
391 R. EBGI, *Vincenzo Cicogna: a Forgotten Christian Kabbalist*.  
407 J. ISSERLES, *Typology and Use of Medieval Hebrew Liturgical Fragments from the 'Books Within Books' Database*.  
429 G. CORAZZOL, «Chiunque tu sia, sarai nostro amico» G. Pico della Mirandola - amico ignoto: carteggio (1486-1487).  
459 D. BIAGINI, *La Confraternita ebraica modenese Pirqe širah*.  
467 R. SEGRE, *Nuove ricerche sugli ebrei in ambito veneziano*.  
473 M. PERANI, *Due fr. ebraici medievali nell'Eremo di Camaldoli*.  
481 M. PERANI, *Nuove fonti sul cimitero ebraico di Modena con l'edizione di quattro stele funerarie dei secc. XVIII-XIX*.  
503 **INFORMAZIONI SCIENTIFICHE**  
505 I. ZATELLI, *Il progetto internazionale Semantics of Ancient Hebrew Database (SAHD)*.  
509 **RECENSIONI**

FRANCESCA MANCINI, *Das Endinger Judenspiel. Il dramma sugli ebrei di Endingen. Dall'edizione del 1883 di Karl von Amira* (P.L. Bernardini); JAN-HENDRYK DE BOER, *Unerwartete Absichten. Genealogie des Reuchlinkonflikts* (S. Campanini); JONATHAN ADAMS, CORDELIA HEß, *Revealing the Secrets of the Jews. Johannes Pfefferkorn and Christian Writings about Jewish Life and Literature in Early Modern Europe* (S. Campanini); PAWEŁ MACIEJKO, *Sabbatian Heresy. Writings on Mysticism, Messianism, & the Origins of Jewish Modernity* (S. Campanini); NOAM ZADOFF, *Gershom Scholem. From Berlin to Jerusalem and Back. An Intellectual Biography* (S. Campanini); GERSHOM SCHOLEM, *Toledot ha-tenu'ah ha-shabbeta'it. Hartz'a'ot ba-universitah ha-'ivrit bi-Yrushalayim 1939-1940 [History of the Sabbatian Movement. Lectures given at the Hebrew University of Jerusalem 1939-1940]*, edited by JONATHAN MEIR, SHINICHI YAMAMOTO (S. Campanini); GIOVANNI LICATA, *L'averroismo in età moderna (1400-1700)* (A. Guetta); KENNETH SEESKIN, *Thinking About the Torah. A Philosopher Reads the Bible* (C.C. Scordari).

## NORME PER I COLLABORATORI

Inviare gli articoli per e-mail alla redazione in un file Doc. (\*.doc) e \*.pdf. I testi devono essere contributi originali, non pubblicati contemporaneamente in altre sedi. Gli articoli sono sottoposti a *peer review* tramite *blind refereeing*. L' AISG attribuisce al comitato scientifico della rivista la responsabilità di quanto contenuto nei testi e declina ogni responsabilità sui medesimi.

Gli articoli possono essere redatti nelle principali lingue europee – meglio se in inglese – e devono essere corredati da un Summary in inglese di cinque/sei righe e da tre Keywords.

## Le citazioni bibliografiche vanno uniformate ai seguenti modelli:

W.C. VAN UNNIK, *Flavius Josephus and the Mysteries*, in M.J. VERMASEREN (cur.), *Studies in Hellenistic Religions*, Brill, Leiden 1979 (Études Préliminaires aux Religions Orientales dans l'Empire Romain 78), p. 256; GIUSEPPE FLAVIO, *Antichità Giudaiche*, a c. di L. MORALDI, I-II, UTET, Torino 1998; M. MORTARA, *Che cosa è una nazione?*, «Il Vessillo Israelitico» 30 (1882), pp. 101-110; l'indicazione dell'editore è richiesta soltanto per i volumi pubblicati dal 1950 in poi. L'esponente di nota va messo prima del segno di punteggiatura, se c'è. I nomi delle riviste vanno scritti per esteso; si usino sempre le virgolette «caporali».

## L'ebraico e la resa dei segni diacritici per la trascrizione.

Per l'ebraico si deve utilizzare esclusivamente la font *AdobeHebrew* (unicode con le più diffuse font ebraiche), e per la traslitterazione si segua il sistema sotto indicato. La trascrizione dell'ebraico indica solo la qualità delle vocali e non rende la pronuncia fricativa delle *BeGaDKeFaT* se non nella ׀ – *b/v* e nella ׃ – *p/f* e l'articolo va prefisso alla parola con un trattino: es. *ha-šamayyim*. Per il greco si usi *Greek* e per i diacritici dell'ebraico (ḥ ṭ ṣ š e ṣ̣) le font *Times New Roman normale* (TNR normale) e *Times New Roman Special* (TNRSp) *G1* e *G2*; per ḡ ḥ e ḡ si usi *Timlj* per il tondo e *Timljita* per il corsivo. I passaggi per inserire correttamente un diacritico nella trascrizione – pena il mancato inserimento – sono i seguenti: dal documento di testo seleziona nella finestra delle fonti quella per il diacritico > “inserisci simbolo” > nella finestra delle lettere selezionare la font per il diacritico, ad es. *TNRSpG1* o *G2*, *Timlj* o *Timljita* > trovare il diacritico e inserirlo con doppio clic o, per comodità, con un tasto di scelta rapida. Se a video per i diacritici compare una disomogeneità non importa, perché nella stampa scomparirà. Chi non possedesse le fonti richieste, le chieda alla redazione. I testi non composti secondo queste norme, non saranno accettati. L'ebraico deve essere digitato dopo aver attivato in Windows XP/Vista ecc. la funzione di scrittura delle lingue orientali destra-sinistra. Chi non disponesse dei segni diacritici, può chiederli preventivamente alla redazione.

א	'	ט	ṭ	פ	p
ב	<i>b/v</i>	י	y	צ	š
ג	<i>g</i>	כ	<i>k</i>	ק	<i>q</i>
ד	<i>d</i>	ל	<i>l</i>	ר	<i>r</i>
ה	<i>h</i>	מ	<i>m</i>	ש	ṣ̌
ו	<i>w</i>	נ	<i>n</i>	שׁ	ṣ̌
ז	<i>z</i>	ס	<i>s</i>	ת	<i>t</i>
ח	<i>ḥ</i>	ע	'		

Ḥ	TNRSp G1 cod. 141 ebraico	Š	TNR normale
ḥ	TNRSp G1 cod. 202 ebraico	ṣ̌	TNR normale
Ṭ	TNRSp G2 cod. 163 ebraico	Ṣ̌	Timlj e -ita cod. 00DF arabo
ṭ	TNRSp G1 cod. 240 ebraico	ḡ	Timlj e -ita cod. 00DE arabo
Ṣ	TNRSp G2 cod. 83 ebraico	Ḥ	Timlj e -ita cod. 00B3 arabo
š	TNRSp G1 cod. 238 ebraico	ḥ	Timlj e -ita cod. 15B2 arabo
Ṣ̌	TNR normale	Ḡ	Timlj e -ita cod. 00DD arabo
ṣ̣̌	TNR normale	ḡ	Timlj e -ita cod. 00D0 arabo

Ordinazioni e abbonamenti: Casa Editrice Giuntina, Via Mannelli 29 rosso, I-50136 Firenze, Tel. +39 055 2476781; Fax +39 055 2009800, e-mail: [info@giuntina.it](mailto:info@giuntina.it); [www.giuntina.it](http://www.giuntina.it)